



Kính Gởi Quý Phụ Huynh/Giám Hộ:

Trong thời đại mà điện thoại di động, điện thoại thông minh và các thiết bị điện tử khác có thể chụp ảnh và lập tức chia sẻ hình ảnh một cách dễ dàng thì việc bảo mật và giữ an toàn cho các đề thi cũng có thể bị tiết lộ dễ dàng. Không những phí tổn cho việc thay thế các đề thi rất mắc mà nội dung của bài thi trong các kỳ thi PSSA và Keystone còn là bản quyền của Khối Thịnh Vượng Chung Pennsylvania. Việc sao chép các đề thi kể cả việc chụp ảnh là vi phạm Luật Bản Quyền của liên bang. Hình phạt cho việc vi phạm Luật Bản Quyền có thể bao gồm chi phí của việc thay thế những đề thi bị lộ hoặc bị phạt tiền từ 750 cho đến 30.000 đô cho một vụ vi phạm. 17 USC § 101 *et seq.*

Để đảm bảo kết quả điểm thi được trung thực và để tránh các chi phí trong việc thay thế những đề thi, Bộ Giáo Dục yêu cầu các trường phải thiết lập những quy tắc và thực hiện các biện pháp nhất định để bảo vệ đề thi. Các thiết bị điện tử này bao gồm điện thoại di động, điện thoại thông minh, đồng hồ thông minh, sách điện tử, Nooks, Kindles, iPods, máy tính bảng, thiết bị máy ảnh, và bất kỳ thiết bị điện tử nào khác có thể được sử dụng để chụp ảnh hoặc sao chép các đề thi, truy cập internet và / hoặc liên lạc với những người khác trong thời gian thi PSSA hoặc Keystone. Hãy trò chuyện với con quý vị và hãy cho em biết rằng việc sở hữu và / hoặc sử dụng điện thoại di động hoặc thiết bị điện tử khác trong khi thi PSSA hoặc Keystone sẽ dẫn đến hậu quả bị kỷ luật.

Nếu một học sinh bị phát hiện sử dụng và / hoặc mang trong người điện thoại di động hoặc thiết bị điện tử khác trong khi thi PSSA hoặc thi Keystone, nhà trường sẽ liên lạc với quý vị. Học sinh nào không tuân theo quy định này thì sẽ bị nhà trường kỷ luật và phải thi lại toàn bộ kỳ thi vì Bộ Giáo Dục yêu cầu không chấm điểm bài thi của học sinh này. Ngoài ra với sự cho phép của quý vị, các thiết bị điện tử sẽ bị nhân viên nhà trường giữ và những hình ảnh được lưu trữ trong thiết bị sẽ bị mở ra xem. Quý vị có thể yêu cầu được có mặt khi thiết bị điện tử bị khám xét. Nếu chúng tôi phát hiện một bức ảnh chụp đề thi PSSA hoặc Keystone trong thiết bị hoặc nếu việc xin phép lục soát các chức năng khác của thiết bị điện tử bị từ chối thì nhân viên trường sẽ giữ thiết bị này đồng thời nhà trường sẽ liên lạc với Bộ Giáo Dục Pennsylvania vì Bộ Giáo Dục giữ bản quyền của tất cả các đề thi PSSA và Keystone.

Nếu sau khi kỳ thi đã kết thúc và bài thi được gửi đi mà chúng tôi phát hiện một học sinh sử dụng và / hoặc đã sở hữu điện thoại di động hoặc thiết bị điện tử khác trong lúc làm bài thi thì học sinh đó sẽ bị nhà trường kỷ luật và kết quả thi của học sinh đó sẽ không còn giá trị.

Bureau of Assessment and Accountability

Department of Education | 333 Market Street | Harrisburg, PA 17126 | 717-783-6788 | www.education.state.pa.us